



①9



CONFÉDÉRATION SUISSE
INSTITUT FÉDÉRAL DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

①1 **CH 686 949 A5**⑤1 Int. Cl.⁶: **B 65 D 053/04**
A 61 J 001/05

Brevet d'invention délivré pour la Suisse et le Liechtenstein
Traité sur les brevets, du 22 décembre 1978, entre la Suisse et le Liechtenstein

①2 **FASCICULE DU BREVET A5**

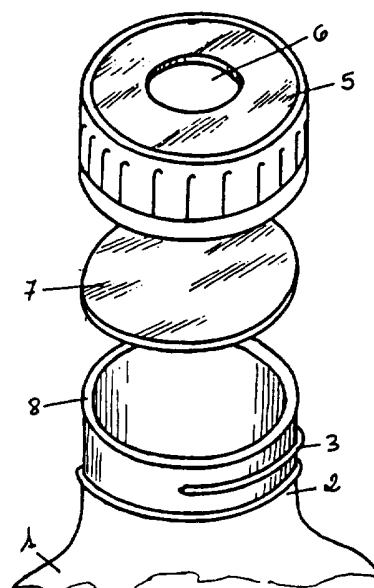
②1 Numéro de la demande: 01592/93

②2 Date de dépôt: 27.05.1993

②4 Brevet délivré le: 15.08.1996

④5 Fascicule du brevet
publiée le: 15.08.1996⑦3 Titulaire(s):
Laboratorios Inibsa S.A.,
Ctra. de Sabadell a Granollers,
Liissa de Vall/Barcelona (ES)⑦2 Inventeur(s):
Laguna Valderrama, José M., Barcelona (ES)⑦4 Mandataire:
Jean S. Robert Ing.-conseil, 51, route du Prieur,
1257 Landecy (Genève) (CH)⑤4 **Bouteille pour dialyse rénale.**

⑤7 Bouteille pour dialyse rénale, caractérisée en ce qu'elle présente un corps de bouteille (1) muni d'un bouchon vissable (5) ayant un trou central (6) dans sa partie supérieure, un mince disque (7) en matière plastique pouvant être percé facilement par l'extrémité d'une canule étant installé et tenu entre le bord supérieur du col (2) de la bouteille et la face inférieure (9) dudit bouchon (5).



Description

La présente invention concerne une bouteille pour dialyse rénale, et plus spécifiquement, dans le même domaine, le nettoyage et la désinfection des hémodialyseurs, afin d'améliorer largement ce type d'action médicale.

Après avoir effectué une dialyse rénale et avant de relier la machine à un autre patient, il est nécessaire de changer la cartouche de filtration ou de dialyse (une membrane semi-perméable constituée par une fibre creuse) et de nettoyer la machine afin d'éviter la possibilité de contamination du nouveau patient par des résidus quelconques provenant de la dialyse précédente.

Au cours de l'opération de nettoyage et de désinfection, il est nécessaire de faire circuler, dans le circuit véhiculant le liquide de dialyse, un liquide de nettoyage et de désinfection qui dégage du peroxyde de chlore ClO_2 à l'état gazeux, possédant un grand pouvoir biocide. Il est donc nécessaire que, pendant l'opération de nettoyage et de désinfection, le liquide de nettoyage et de désinfection ne vienne pas en contact avec le milieu extérieur, étant donné que le ClO_2 dégagé s'échapperait, et la désinfection perdrait de son efficacité. Pour répondre à cette nécessité, la bouteille qui fait l'objet de la présente invention a été conçue avec son élément essentiel consistant en la présence, entre le bouchon et le col de la bouteille, d'un mince disque de matière plastique pour protéger totalement le liquide contenu dans la bouteille, étant donné que ce disque pourra être facilement percé par l'extrémité de la sonde de soutirage, et tant que cette dernière n'est pas retirée de la bouteille, ce qui se fera à la fin de l'opération de nettoyage et de désinfection, le liquide est parfaitement isolé du milieu extérieur, grâce à l'existence du disque plastique mentionné ci-dessus.

Pour aider à l'explication, une planche de dessins a été annexée à la présente description, représentant au moyen d'un exemple illustratif et non limitatif une forme de réalisation d'une bouteille pour dialyse rénale dont les principes sont énoncés dans les revendications.

Dans les dessins:

la fig. 1 représente une vue en perspective de tous les différents éléments composant la bouteille pour dialyse rénale qui fait l'objet des revendications;

la fig. 2 représente une vue en coupe du col de la même bouteille avec ses différents éléments essentiels.

Ainsi qu'on peut le voir d'après les figures, la bouteille pour dialyse rénale consiste en un corps de bouteille 1 classique, avantageusement constitué de matière plastique ou similaire et ayant son col 2 muni d'un filetage 3 assorti au filetage intérieur 4 existant dans le bouchon 5, ce dernier ayant, dans sa partie supérieure centrale, un trou 6 à travers lequel peut être insérée une canule.

Entre la surface supérieure 8 du col 2 de la bouteille et la face interne 9 du bouchon 5, il a été pré-

vu d'insérer un disque 7 en matière plastique qui peut être facilement percé par la canule (sonde de soutirage) et qui a pour rôle de maintenir le liquide de nettoyage et de désinfection qui libère du peroxyde de chlore ClO_2 isolé du milieu extérieur afin d'empêcher ce gaz ClO_2 de fuir vers l'atmosphère extérieure, ce qui compromettrait le nettoyage et la désinfection de l'appareil d'hémodialyse.

Revendication

Bouteille pour dialyse rénale, caractérisée en ce qu'elle présente un corps de bouteille (1) muni d'un bouchon vissable (5) ayant un trou central (6) dans sa partie supérieure, un mince disque (7) en matière plastique pouvant être percé facilement par l'extrémité d'une canule étant installé et tenu entre le bord supérieur du col (2) de la bouteille et la face inférieure (9) dudit bouchon (5).

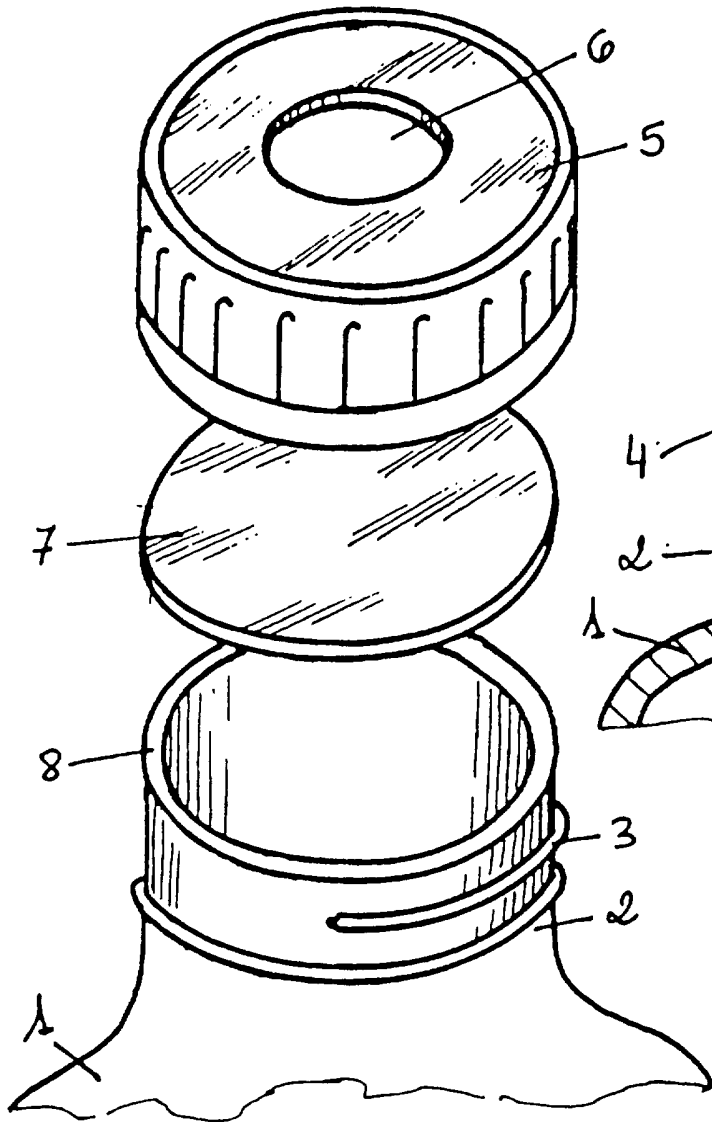


Fig. 1

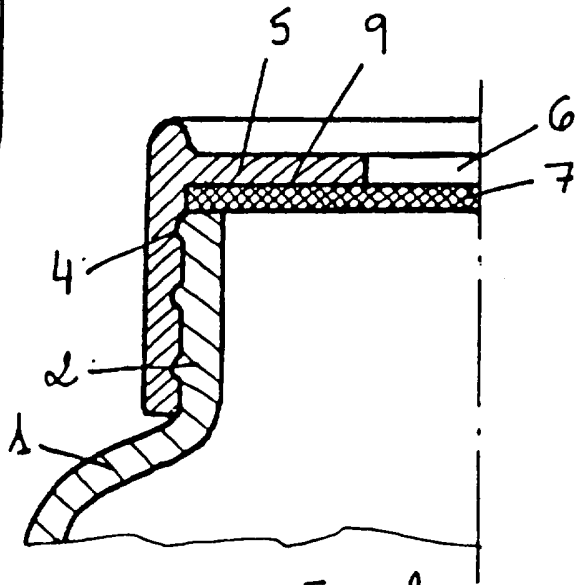


Fig. 2